

### **32003D0796**

2003/796/ΕΚ: Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με τη σύσταση ευρωπαϊκής ομάδας ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

*Επίσημη Εφημερίδα αριθ. L 296 της 14/11/2003 σ. 0034 - 0035*

Απόφαση της Επιτροπής  
της 11ης Νοεμβρίου 2003  
σχετικά με τη σύσταση ευρωπαϊκής ομάδας ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο  
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)  
(2003/796/ΕΚ)

#### **Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,**

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 2003/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και την κατάργηση της οδηγίας 96/92/ΕΚ(1), η οδηγία 2003/55/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου και την κατάργηση της οδηγίας 98/30/ΕΚ(2) και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1228/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στο δίκτυο για τις διασυνοριακές ανταλλαγές ηλεκτρικής ενέργειας(3) θεσπίζουν ένα νέο ρυθμιστικό πλαίσιο για τις εσωτερικές αγορές ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου.

(2) Όπως επιτάσσουν οι οδηγίες 2003/54/ΕΚ και 2003/55/ΕΚ, τα κράτη μέλη ορίζουν ένα ή περισσότερα αρμόδια όργανα ως ρυθμιστικές αρχές, για την διεκπεραίωση των ρυθμιστικών καθηκόντων που ορίζονται στις εν λόγω οδηγίες. Οι εν λόγω ρυθμιστικές αρχές πρέπει να είναι εντελώς ανεξάρτητες από τα συμφέροντα των κλάδων της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου.

(3) Οι λεπτομερείς ευθύνες και καθήκοντα των εθνικών ρυθμιστικών αρχών, κυμαίνονται κατά τεκμήριο, από το ένα κράτος μέλος στο άλλο, πλην όμως όλα τα κράτη μέλη καλούνται να ορίσουν τουλάχιστον έναν ρυθμιστικό φορέα επιφορτισμένο με την εφαρμογή των διατάξεων, του νέου ρυθμιστικού πλαισίου, αφ'ης στιγμής αυτές μεταφερθούν στην οικεία εθνική νομοθεσία, ιδιαίτερα δε αυτών που αφορούν την καθημερινή εποπτεία της αγοράς.

(4) Οι οδηγίες 2003/54/ΕΚ και 2003/55/ΕΚ θεσπίζουν στόχους και προσφέρουν ένα πλαίσιο δράσης σε εθνικό επίπεδο, πλην όμως, σε ορισμένους τομείς, παρέχουν περιθώρια ευελιξίας για την εφαρμογή των διατάξεων, υπό το πρίσμα των εθνικών ιδιαιτεροτήτων. Η συνεπής εφαρμογή των σχετικών διατάξεων σε όλα τα κράτη μέλη αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την επιτυχή ανάπτυξη μιας ενιαίας

ευρωπαϊκής ενεργειακής αγοράς.

(5) Εις ό,τι αφορά τις από κοινού προσεγγίσεις σε ζητήματα που αφορούν τις διασυνοριακές συναλλαγές, προέβησαν σε σημαντικές συνεισφορές το ευρωπαϊκό ρυθμιστικό φόρουμ για την ηλεκτρική ενέργεια και το ευρωπαϊκό ρυθμιστικό φόρουμ για το φυσικό αέριο. Ενώ τα δύο φόρουμ θα διατηρήσουν τη σημασία τους ως χώρων συζήτησης, με τη συμμετοχή όλων των συντελεστών από την κυβέρνηση, τους ρυθμιστικούς φορείς και τη βιομηχανία, είναι τώρα αναγκαίο να δοθεί επισημότερος χαρακτήρας στη ρυθμιστική συνεργασία και συντονισμό, προκειμένου να διευκολυνθεί η ολοκλήρωση της εσωτερικής ενεργειακής αγοράς και ενόψει της επικείμενης προσχώρησης νέων κρατών μελών.

(6) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, είναι σκόπιμο να συσταθεί "ευρωπαϊκή ομάδα ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο", προκειμένου να διευκολυνθούν η συνεννόηση, ο συντονισμός και η συνεργασία μεταξύ των ρυθμιστικών οργάνων στα κράτη μέλη και μεταξύ των εν λόγω οργάνων και της Επιτροπής, ούτως ώστε να ενισχυθεί η εσωτερική αγορά και να εξασφαλιστεί η συνεπής εφαρμογή, σε όλα τα κράτη μέλη, των οδηγιών 2003/54/EK και 2003/55/EK και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1228/2003.

(7) Στα μέλη της ευρωπαϊκής ομάδας ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο πρέπει να περιλαμβάνονται οι επικεφαλής των εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες για τη ρύθμιση των τομέων της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου στα κράτη μέλη. Η Επιτροπή πρέπει να εκπροσωπείται σε υψηλό επίπεδο.

(8) Η ευρωπαϊκή ομάδα ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο καλείται να διατηρήσει στενή συνεργασία με τις επιτροπές που συνεστήθησαν δυνάμει του άρθρου 30 της οδηγίας 2003/55/ΕΚ και του άρθρου 13 του κανονισμού (>ISO\_1>E>ISO\_7>K) αριθ. 1228/2003. Η εργασία της δεν πρέπει να αλληλεπικαλύπτεται με την εργασία των εν λόγω επιτροπών.

(9) Είναι σκόπιμο να καταργηθούν οι αποφάσεις της Επιτροπής 95/539/EK(4) και 92/167/ΕΟΚ(5), δεδομένου ότι με τις εν λόγω αποφάσεις συνεστήθησαν επιτροπές στο πλαίσιο των οδηγιών 91/296/ΕΟΚ(6) και 90/547/ΕΟΚ(7) για τη διαμετακόμιση ηλεκτρικής ενέργειας μέσω των μεγάλων δικτύων, οι οποίες καταργήθηκαν μέσω των οδηγιών 2003/54/EK και 2003/55/EK,  
ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

### Αντικείμενο και δραστηριότητες

1. Με την παρούσα απόφαση συνιστάται από την Επιτροπή συμβουλευτική ομάδα για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο, η "ευρωπαϊκή ομάδα ρυθμιστικών αρχών για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο" (καλούμενη εν προκειμένω η "ομάδα").

2. Η ομάδα, ίδια πρωτοβουλία ή αιτήσει της Επιτροπής, θα συμβουλεύει και επικουρεί την Επιτροπή στην εδραίωση της εσωτερικής ενεργειακής αγοράς, ιδίως δε εις ό,τι αφορά την κατάρτιση σχεδίων μέτρων εφαρμογής στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου, και επί θεμάτων σχετικών με την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας. Ο ρόλος της ομάδας έγκειται στη διευκόλυνση της συνεννόησης, του συντονισμού και της συνεργασίας των εθνικών ρυθμιστικών αρχών, συμβάλλοντας στη συνεπή εφαρμογή, σε όλα τα κράτη μέλη, των διατάξεων της οδηγίας 2003/54/EK, της οδηγίας 2003/55/EK, καθώς και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1238/2003, όπως και κάθε ενδεχόμενης

μελλοντικής κοινοτικής νομοθεσίας στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου.

## Άρθρο 2

### Μέλη της ομάδας

1. Η ομάδα συγκροτείται από τους επικεφαλής των εθνικών ρυθμιστικών αρχών ή από τους εκπροσώπους τους.
2. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ως "εθνική ρυθμιστική αρχή" νοείται η δημόσια αρχή που έχει συσταθεί σε κάθε κράτος μέλος δυνάμει των οδηγιών 2003/54/EK και 2003/55/EK, σύμφωνα με τις οποίες τα κράτη μέλη ορίζουν έναν ή περισσότερους αρμόδιους φορείς ως ρυθμιστικές αρχές, με αποστολή την αμερόληπτη, πραγματικά ανταγωνιστική και αποδοτική λειτουργία της αγοράς φυσικού αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας, και ειδικότερα την εποπτεία της καθημερινής εφαρμογής των εν προκειμένω διατάξεων των οδηγιών 2003/54/EK και 2003/55/EK και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1228/2003.
3. Εάν, μέχρι την 1η Ιουλίου 2004, κάποιο κράτος μέλος δεν έχει ορίσει έναν ή περισσότερους αρμόδιους φορείς ως ρυθμιστικές αρχές, το περί ου ο λόγος κράτος μέλος εκπροσωπείται προσωρινά στην ομάδα από εκπρόσωπο άλλης αρμόδιας δημόσιας αρχής.
4. Η Επιτροπή παρίσταται στις συνεδριάσεις της ομάδας και ορίζει υψηλόβαθμο εκπρόσωπο, ο οποίος συμμετέχει σε όλες τις συζητήσεις της τελευταίας.

## Άρθρο 3

### Οργάνωση της ομάδας

1. Η ομάδα εκλέγει πρόεδρο μεταξύ των μελών της.
2. Η ομάδα δύναται να συστήσει ομάδες εργασίας από εμπειρογνώμονες για τη μελέτη ειδικών θεμάτων, βάσει εντολής, όπως αυτή κρίνει σκόπιμο.
3. Η Επιτροπή δύναται να παρευρίσκεται σε όλες τις συνεδριάσεις των εν λόγω ομάδων εργασίας εμπειρογνομένων.
4. Εμπειρογνώμονες από τα κράτη ΕΟΧ και τα κράτη που είναι υποψήφια για προσχώρηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση δύνανται να συμμετέχουν στην ομάδα ως παρατηρητές. Η ομάδα και η Επιτροπή δύνανται να καλούν στις συνεδριάσεις της άλλους εμπειρογνώμονες και παρατηρητές.
5. Η ομάδα θεσπίζει συναινετικά τον εσωτερικό της κανονισμό ή, ελλείψει συναινέσεως, με πλειοψηφία δύο τρίτων, κάθε κράτος μέλος διαθέτοντος μία ψήφο, υπό την προϋπόθεση εγκρίσεως εκ μέρους της Επιτροπής.
6. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη γραμματεία της ομάδας.
7. Οι συνδεόμενες με τις δραστηριότητες της ομάδας δαπάνες ταξιδιού και διαμονής που καταβάλλουν τα μέλη, οι παρατηρητές και οι εμπειρογνώμονες, επιστρέφονται από την Επιτροπή, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις στην Επιτροπή.
8. Η ομάδα υποβάλλει ετήσια έκθεση πεπραγμένων στην Επιτροπή. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, ενδεχομένως με τα οικεία σχόλια.

## Άρθρο 4

### Διαβουλεύσεις

Η ομάδα προβαίνει σε εκτενείς διαβουλεύσεις και σε πρώιμο στάδιο, με συντελεστές της αγοράς, καταναλωτές και τελικούς χρήστες, κατά τρόπο ανοικτό και διαφανή.

## Άρθρο 5

#### Απόρρητο

Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 287 της συνθήκης και εφόσον πληροφορηθούν από την Επιτροπή ότι η αιτηθείσα γνώμη ή το εγχειρόμενο ζήτημα είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα, τα μέλη της ομάδας καθώς και οι παρατηρητές και κάθε άλλο παριστάμενο άτομο, υποχρεούνται να μην αποκαλύπτουν πληροφορίες που περιήλθαν σε γνώση τους κατά τις εργασίες της ομάδας ή των οικείων ομάδων εργασίας. Η Επιτροπή δύναται, στις περιπτώσεις αυτές, να αποφασίζει την παρουσία, στις συνεδριάσεις, αποκλειστικά των μελών της ομάδας.

#### Άρθρο 6

##### Κατάργηση

Καταργούνται οι αποφάσεις 95/539/ΕΚ και 92/167/ΕΟΚ.

#### Άρθρο 7

##### Θέση σε ισχύ

1. Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Η ομάδα αναλαμβάνει καθήκοντα την ημέρα έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 11 Νοεμβρίου 2003.